

## Informacije za osobe koje se trebaju uvesti u registar BPSD

### Poboljšana zdravstvena njega za vas

Nacionalni registri kvaliteta koriste se za olakšani razvoj i osiguravanje kvaliteta u našem medicinskom i sistemu njege. Registri nam omogućavaju da adekvatno reagujemo i unapređujemo našu medicinu i njegu i što se više ljudi angažuje, to će rezultati biti pouzdaniji. Uključivanjem informacija o vama u registre kvaliteta vi nam pomažete da vršimo ta poboljšanja.

Ove informacije su vezane za registar BPSD, švedski registar kvaliteta za Behavioralne i Psihološke Simptome kod Demencije. Svrha ovog registra je da se uveća dobrobit i umanji patnja ljudi sa demencijom umanjivanjem njihovih behavioralnih i psiholoških simptoma (BPSD). Rad sa registrom je zasnovan na mjerama njege usmjerenim na pojedinačna lica, a te mjerne su zasnovane na potrebama i resursima pojedinca. Registrovane informacije uključuju broj socijalne sigurnosti lica, njegovu dijagnozu, mjerne njege koje su poduzete i prepisane lijekove.

U cilju razvoja i osiguravanja medicine i njege (navesti davaoca njege)

---

želi unijeti informacije o vama u registar BPSD. Vaše informacije su povjerljive i uklanjuju se onda kad više nisu potrebne. Isto tako, vi možete dati da se vaše informacije pobrišu *ili* odbiti registraciju.

### Kako se vašim informacijama rukuje u registrima kvaliteta

Informacije o vama prikupljaju se od vas lično i iz vašeg kartona pacijenta. Ti podaci mogu se koristiti samo u cilju razvijanja i osiguravanja kvaliteta medicine i njege, u cilju uspostave statistike i za istraživanja u domenu medicine i njege. Bilo ko namjerava koristiti ove informacije za bilo koju od gore navedenih svrha dobitće mu pristup tek nakon provjere povjerljivosti. Kad treba vršiti istraživačke studije potrebno je odobrenje od odbora za etička razmatranja (EPN).

Povjerljivost: vaše informacije su zaštićene povjerljivošću u skladu sa Zakonom o javnom pristupu informacijama i tajnosti. To znači da se informacije o vama koje se čuvaju u registru mogu prikazivati samo ako je jasno da takvo prikazivanje neće naškoditi ni vama niti nekome ko je vama blizak. Tu procjenu vrši direktor koji je nadležan za registar.

Sigurnost: Vaše informacije su zaštićene provjerama koje se vrše uz pomoć tehnologije, putem ustanovljenih procedura i putem posebnih zahtjeva za autorizaciju. To se vrši tako da samo oni ljudi kojima informacije trebaju imaju njima pristupa i dobivaju ih na siguran način.

Pristup informacijama Vaš pružalac zdravstvenih usluga možda ima pristup informacijama koje unose u registar, te oni ljudi koji centralno upravljaju registrom mogu i možda imaju pristup vašim ličnim podacima. Nijedan drugi pružalac njege nema pristup vašim ličnim podacima.

Probir: Vaši lični podaci biće brisani onda kad više ne budu potrebni za razvoj i osiguravanje kvaliteta njege.

**Pravni osnov**

Svi oni koji obrađuju lične podatke to moraju raditi na pravnom osnovu.

Naziv jedinice registracije:

---

i Regionalni odbor regiona Skåne mogu prikupljati i registrovati informacije u registru BPSD i to se smatra neophodnim informacijama od opštег interesa u društvu (član 6.1 e). Mi također možemo obrađivati informacije o zdravlju koje se čuvaju u registru, jer je to neophodno iz razloga vezanih za medicinu rada i pružanje zdravstvene njegе (član 9.2 h). Nadalje, naše osoblje, zajedno s osobljem Regionalnog odbora u regionu Skåne, obuhvaćeno je zakonskom dužnošću povjerljivosti (član 9.3). Prema Uredbi o zaštiti podataka, po švedskom zakonu mora postojati i pravna podrška kod obrade podataka u registrima kvaliteta. Te odredbe se nalaze u Poglavlju 7. Zakona o podacima pacijenata (2008:355).

**Vaša prava**

Vaše učešće u registru je dobrovoljno i nema uticaja na njegu koju dobivate. Vaš pružalac zdravstvene njegе koji registruje informacije o vama odgovoran je da osigura propisno provođenje registracije u registar kvaliteta. Ako vi ne želite da se vaše informacije registruju, обратите se svom pružaocu zdravstvene njegе.

Vi imate pravo da se vaše informacije u svako doba pobrišu iz registra. U svakom slučaju stupite u kontakt sa kontakt osobom za registar BPSD (kontakt informacije mogu se pronaći na dnu dokumenta)

Vi možete dobiti informacije koje se odnose na to koja je jedinica za njegu pristupala vašim ličnim podacima i u koje vrijeme.

Vi imate pravo da zatražite korekciju svojih ličnih podataka koji su netačni i da vam se po potrebi nepotpuni podaci dopune.

Vi imate pravo znati (besplatno) koje su informacije o vama registrirane u takozvanom izvatu iz registra. Zahtjev za to mora se dostaviti pismenim putem sa potpisom, te poslati na niže imenovanu osobu nacionalnog registra kvaliteta.

Vi pod određenim uslovima imate pravo zahtijevati da se obrada ličnih podataka ograniči ako je tačnost ličnih podataka osporavana.

## Kontakt informacije

### Registar BPSD

BPSD-registret

Skånes sjukhus Nordväst

Ängelholms sjukhus

Enheten för kognitiv medicin

Södra sjukhuset

Västersjögatan 12

262 81 Ängelholm

**Vebsajt:** [www.bpsd.se](http://www.bpsd.se)

**Telefon:** +46 (0)40-33 55 78

**E-pošta:** bpsd.sus@skane.se

**Centralni upravitelj za lične podatke (CPUA)** za registar BPSD je region Skåne

Menadžer operacija Mikael Åström

**E-pošta:** Mikael.Astrom@skane.se

**Referent za obradu podataka:** Kajsa Thelin

Upravljanje informacijama, Dockplatsen, Malmö

**E-pošta:** Kajsa.Thelin@skane.se

## Njegovatelj

**Referent za obradu podataka:**

**Adresa:**

**Telefon:**

**E-pošta:**